

Aviso de privacidad para visitantes

Este aviso proporciona información sobre el [tratamiento](#) de datos personales por parte de Volvo Group de visitantes ocasionales y profesionales a las instalaciones de Volvo Group ("Aviso de privacidad"). Si está visitando o ha visitado las instalaciones de una empresa de Volvo Group, podemos [tratar](#) sus datos personales.

Para los efectos de este aviso, "Volvo Group" significa AB Volvo (publ.) y entidades controladas directa o indirectamente por AB Volvo, incluidas, entre otras, entidades que pertenecen a cualquiera de las principales áreas comerciales de Volvo Group (que puedan existir de vez en cuando), como Volvo Trucks, Volvo Buses, Volvo Construction Equipment, Renault Trucks, Arqus, Volvo Penta, Mack Trucks, Volvo Financial Services, Volvo Group.

Este Aviso de privacidad se aplica solo cuando Volvo Group [recopila o trata](#) datos personales para los fines de Volvo Group (es decir, cuando Volvo Group (ya sea solo o en común con otras entidades) es un [responsable del tratamiento](#) y, por lo tanto, determina los fines-la manera en que se [trata](#) cualquier dato personal).

Este Aviso de privacidad no se aplica cuando Volvo Group [recopila o trata](#) datos personales en nombre de otra empresa, como los distribuidores, importadores, proveedores y clientes independientes de Volvo Group.

Además de este Aviso de privacidad, algunos sistemas, aplicaciones y procesos de Volvo Group pueden contener sus propios avisos de privacidad, que brindan detalles adicionales sobre qué datos personales específicos se recopilan y cómo se almacenan, utilizan y transfieren.

Identidad y datos de contacto del responsable del tratamiento y del delegado de protección de datos de Volvo Group

La empresa Volvo Group que usted está o ha [visitado](#) (en [los sucesivos](#), "Volvo") es el [responsable del tratamiento](#) de los datos personales que Volvo obtiene de usted y de las otras fuentes que se describen a continuación.

"[Responsable del tratamiento](#)" significa que es Volvo quien decide el propósito y los medios para el [tratamiento](#) de sus datos personales. Volvo es responsable del [tratamiento](#) de sus datos personales según las leyes y regulaciones de [protección](#) de datos vigentes.

Si tiene preguntas relacionadas con el [procesamiento](#) ~~tratamiento~~ de sus datos personales, comuníquese con el [delegado](#) de [protección de datos](#) de Volvo Group en gpo.office@volvo.com o por correo [postal](#) o teléfono en:

AB Volvo,

Att: Group Privacy Office, Dept AA14100, VGHQ.

SE-405 08

Gotemburgo, Suecia

+46 (0)31 66 00 00

¿Qué categorías de datos personales puede procesar/tratar Volvo, sobre qué base(s) legal(es) y con qué fines?

Para los propósitos de este Aviso de privacidad, "datos personales" es toda información sobre una persona física identificada-identificable. En otras palabras, es cualquier dato que pueda estar vinculado a usted.

Para los propósitos de este Aviso de privacidad, el término "tratamiento" significa cualquier operación o conjunto de operaciones realizadas sobre datos personales o conjuntos de datos personales, ya sea por procedimientos automatizados o no, como la recogida, registro, organización, estructuración, conservación, adaptación, o modificación, extracción, consulta, utilización, comunicación por transmisión, difusión o cualquier otra forma de habilitación de acceso, cotejo o interconexión, limitación, supresión o destrucción-

Base legal

Volvo tratará sus datos personales basándose en cualquiera de los siguientes bases legitimadoras; consulte también más detalles a continuación:-:

- **Obligación legal.** Volvo puede tratar sus datos personales si dicho tratamiento es necesario para cumplir con una obligación legal, por ejemplo, para cumplir con órdenes judiciales y requisitos de información legal.
- **Interés legítimo.** Volvo puede tratar sus datos personales si dicho tratamiento es necesario para los fines de un interés legítimo perseguido por Volvo o un tercero. Por lo general, se considera que el interés legítimo de Volvo es administrar sus operaciones diarias, asegurar sus instalaciones y equipos y mantener el control interno. Para basar el tratamiento de los datos personales de sus visitantes en el interés legítimo, Volvo realiza una evaluación caso a caso. Por ejemplo, Volvo puede necesitar tratar ciertos datos personales para permitir la administración de su visita a Volvo Group, donde el interés legítimo de Volvo es administrar sus operaciones diarias de manera segura.

Cuando se indique en el presente documento que Volvo se basa en sus intereses legítimos para un propósito de tratamiento determinado, Volvo opina que sus intereses, derechos o libertades no anulan los intereses legítimos suyos, dada (i) la transparencia que Volvo brinda sobre la actividad de tratamiento, (ii) el enfoque de privacidad por diseño de Volvo, (iii) la revisión periódica de privacidad de Volvo y (iv) los derechos que tiene en relación con la actividad de procesamiento-tratamiento. Si desea obtener más información sobre este enfoque de prueba de equilibrio, comuníquese con el delegado de protección de datos de Volvo Group a través de los datos de contacto indicados anteriormente.

V O L V O

- tratamiento de sus datos personales puede prevenir o reducir cualquier daño potencial significativo para usted u otros.

Volvo puede tratar las siguientes categorías de datos que, en sí mismos o en combinación con otros datos, pueden constituir datos personales y para los fines generales establecidos en la tabla 1 a continuación.

Tenga en cuenta que la siguiente lista es solo una lista de ejemplos y no pretende ser una lista exhaustiva, y que Volvo no necesariamente tratará todos los datos que se enumeran a continuación sobre usted, y algunos de los fines del tratamiento se superpondrán y puede haber varios fines que justifiquen nuestro uso de sus datos personales.

Tabla 1: categorías de datos personales fines base legal para el tratamiento.

Categorías de datos personales	Finalidades del <u>tratamiento</u>	Base legal para el <u>tratamiento</u>
Dato de contacto , como nombre, cargo, lugar de trabajo y dirección de correo electrónico.	<ul style="list-style-type: none"> • Permitir el registro de visitantes en los sistemas de registro de visitantes de Volvo. • Administración general de visitas 	• Interés legítimo (para gestionar visitas a las instalaciones de Volvo).
Datos de tiempo , como la fecha y hora en que ocurrió la visita.	<ul style="list-style-type: none"> • Permitir el registro de la hora de las visitas. 	• Interés legítimo (para gestionar visitas a las instalaciones de Volvo).
Datos detallados del vehículo , como el número de <u>matrícula</u> del vehículo que <u>declara en el momento de la matriculación</u>	<ul style="list-style-type: none"> • Permitir el acceso de visitantes a los estacionamientos. 	• Interés legítimo (para gestionar visitas a las instalaciones de Volvo).
Datos de seguridad , como tarjetas de acceso, derechos de acceso y uso de tarjetas de acceso y derechos de <u>acceso</u> que se le otorgan.	<ul style="list-style-type: none"> • Permitir al visitante acceder a las instalaciones de Volvo de manera segura. • Permitir la identificación y verificación de visitantes. 	• Interés legítimo (para permitir un acceso seguro a las instalaciones de Volvo).

V O L V O

<p>Datos relacionados con <u>T</u>las tecnologías de la información, como <u>el</u> <u>identificador</u> de usuario, <u>las</u> contraseñas y <u>los datos</u> de inicio de sesión para <u>el</u> uso de las redes públicas de Volvo (si <u>procede</u>)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Permitir el acceso a las redes públicas de Internet de Volvo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Interés legítimo (para gestionar el control de acceso público a internet, la protección de datos y la ciberseguridad en general).
<p>Material de imágenes, como secuencias de video que se están grabando en un sistema de circuito cerrado de televisión ("CCTV") de una empresa de Volvo Group ubicado en las instalaciones de la empresa de Volvo Group u otros sistemas de video y de seguridad/monitorización relacionados, ya sea en las instalaciones de Volvo Group o no, pero para el cual tenemos un propósito legítimo para ver/acceder.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gestionar la seguridad en las instalaciones de Volvo Group. 	<ul style="list-style-type: none"> • Interés legítimo (para mantener la seguridad y la protección, prevenir fraudes o robos; y (cuando corresponda) para ayudar con el cumplimiento normativo).

Específicamente sobre el monitoreo de CCTV.

Volvo puede utilizar el monitoreo de CCTV (como se define anteriormente) donde lo permita la ley. El monitoreo de CCTV se usa generalmente para controlar y prevenir el acceso no autorizado a las instalaciones y los equipos de Volvo; sin embargo, en algunos países también se puede usar con el fin de garantizar el cumplimiento de las pautas y los procedimientos de salud y seguridad y para fines generales de mejora de la producción. Las imágenes y grabaciones de CCTV se almacenan de forma segura y solo se puede acceder a ellas si es necesario (por ejemplo, para investigar un incidente).

¿De dónde obtendrá Volvo sus datos personales?

Volvo obtendrá los datos personales de usted o de la persona con la que nos visita, ya que es posible que los visitantes comuniquen los nombres de su grupo de visitantes. Además, si está visitando a un empleado de Volvo, esa persona puede proporcionar datos personales sobre usted a la recepción para fines de registro.

Es posible que algunos datos personales también se generen automáticamente a partir del sistema de TI y los sistemas de CCTV de Volvo, como información de registro y/o materiales de imágenes.

¿Qué sucede si no proporciona a Volvo ningún dato personal?

Su decisión de proporcionar cualquier dato personal a Volvo es voluntaria; sin embargo, por motivos de seguridad, todos los visitantes deben registrarse en relación con las visitas a las instalaciones de Volvo Group. Si no desea proporcionar sus datos personales en relación con una visita, es posible que no podamos otorgarle acceso a las instalaciones de Volvo Group.

¿Cómo compartirá Volvo sus datos personales?

Sus datos personales pueden compartirse con otras empresas de Volvo Group y con determinadas categorías de terceros (como se detalla más adelante), lo que puede implicar la transferencia de sus datos personales a otros países.

Intercambiar datos personales dentro de Volvo Group

Volvo Group es una organización global con oficinas y operaciones en todo el mundo, y sus datos personales se pueden transferir o ser accesibles internacionalmente a través del negocio global de Volvo Group y entre sus diversas entidades y afiliadas. Cualquier transferencia de sus datos personales a otras empresas de Volvo Group (incluidas las transferencias desde dentro de la UE/EEE a fuera de la UE/EEE) se registrará por un acuerdo entre empresas basado en las cláusulas contractuales estándar aprobadas por la UE o cualquier otro mecanismo que las autoridades pertinentes hayan reconocido o aprobado de vez en cuando. Dicho acuerdo refleja los estándares contenidos en las leyes europeas de privacidad de datos (incluido el Reglamento General de Protección de Datos de la UE). Tener este acuerdo en vigencia significa que todas las entidades de Volvo Group deben cumplir con las mismas reglas internas. También significa que sus derechos siguen siendo los mismos sin importar dónde Volvo Group realice el tratamiento sus datos.

Intercambiar datos personales con terceros fuera de Volvo Group

Además del intercambio de datos personales entre empresas de Volvo Group como se establece anteriormente, Volvo también puede compartir sus datos personales con ciertas categorías de terceros, que incluyen:

- **Socios comerciales**, como los proveedores de Volvo Group y los proveedores de servicios en relación con su provisión de productos y servicios a Volvo Group, como proveedores de servicios de TI.
- **Asesores profesionales**, como aseguradoras, abogados y otros asesores profesionales en relación con reclamaciones de seguros, auditorías y recepción de servicios de asesoramiento.
- **Proveedores de servicio de emergencia**, como la policía, los bomberos, la ambulancia y la asistencia en el camino para proteger su interés vital y otros relacionados con la asistencia de emergencia.
- **Cumplimiento de la ley**, autoridades reguladoras y otros organismos públicos y judiciales en relación con obligaciones legales tales como órdenes judiciales o requisitos de informes legales o si se considera necesario en casos excepcionales para proteger el su interés vital o el de otros.

Se espera y se requiere que cualquier proveedor de servicios externo y asesor profesional a quien se divulguen sus datos personales proteja la confidencialidad y seguridad de sus datos personales y solo puede usar sus datos personales de conformidad con las leyes y regulaciones de privacidad de datos aplicables.

Además, en el caso de que cualquier empresa de Volvo Group que esté ubicada dentro de la UE/EEE transfiera datos personales a terceros externos que se encuentren fuera de la UE/EEE, la empresa de Volvo Group correspondiente se asegurará de que existen las protecciones

V O L V O

adecuadas que proporcionar niveles adecuados de protección de sus datos personales según lo exigen las leyes de privacidad de datos aplicables (incluido el Reglamento General de Protección de Datos de la UE). Por ejemplo, esto puede incluir el uso de cláusulas contractuales estándar aprobadas por la UE o cualquier otro mecanismo que las autoridades pertinentes hayan reconocido o aprobado de vez en cuando.

Si tiene preguntas sobre cómo Volvo compartirá sus datos personales, comuníquese con el [delegado de protección de datos](#) de VOLVO Group a través de los datos de contacto indicados anteriormente.

¿Cómo protege Volvo los datos personales?

Volvo utiliza medidas de seguridad legales, técnicas y organizativas adecuadas y razonables, incluida la seguridad de la tecnología de la información y las medidas de seguridad física, para proteger adecuadamente los datos personales.

Estas medidas son adecuadas para los riesgos que plantea el [tratamiento](#) de datos personales y a la sensibilidad de los datos personales y tienen en cuenta los requisitos de la legislación local vigente. Además, las medidas se mejoran continuamente en consonancia con el desarrollo de los productos y servicios de seguridad disponibles.

Volvo exige que todas las personas cumplan con las políticas de seguridad vigentes relacionadas con los datos personales cuando utilicen los sistemas Volvo.

¿Cuánto tiempo [tratará](#) VOLVO sus datos personales?

Volvo normalmente [tratará](#) sus datos personales durante un período máximo de dos (2) años después de su visita. Después de este período, Volvo solo [tratará](#) los datos personales que sean necesarios para cumplir con las obligaciones legales locales o para satisfacer cualquier requisito legal en caso de una disputa o reclamo real, amenazado o anticipado.

[=](#) Hechos sobre la protección de datos.

Usted puede tener derecho, cuando así lo dispongan las leyes y regulaciones de privacidad de datos vigentes, a:

- Solicitar acceso a los datos personales que Volvo [trata](#) sobre usted: este derecho le permite saber si tenemos datos personales sobre usted y, si lo hacemos, a obtener información y una copia de las piezas y categorías específicas de datos personales.
- Solicitar una rectificación de sus datos personales: este derecho le permite corregir sus datos personales si son inexactos o incompletos.
- Oponerse al [tratamiento](#) de sus datos personales: este derecho le permite solicitar que Volvo [deje de tratar](#) sus datos personales.

V O L V O

- Solicitar la eliminación de sus datos personales: este derecho le permite solicitar la eliminación de sus datos personales, incluso cuando dichos datos personales ya no sean necesarios para lograr los fines.
- Solicitar la restricción del [tratamiento](#) de sus datos personales: este derecho le permite solicitar que Volvo ~~trate~~ sus datos personales solo en circunstancias limitadas, incluso con su consentimiento.
- Solicitar la portabilidad de sus datos personales: este derecho le permite recibir una copia (en un formato portátil y, si es técnicamente factible, fácilmente utilizable) de sus datos personales, o solicitar a Volvo que transmita dichos datos personales a otro controlador de datos.
- En el caso de que [el tratamiento que realizamos](#) de sus datos personales o parte de los mismos se base en su consentimiento, retirar en cualquier momento su consentimiento, en cuyo caso Volvo cesará cualquier actividad de [tratamiento](#) adicional de sus datos personales o la parte pertinente de los mismos (sin embargo, tal [retirada del consentimiento](#) no afectará a la [licitud del tratamiento efectuada con anterioridad](#)).

Tenga en cuenta que es posible que Volvo no siempre esté obligado a cumplir con una solicitud de eliminación, restricción, objeción o portabilidad de datos. Se [deberá](#) evaluar caso a caso las obligaciones legales de Volvo y la excepción a dichos derechos.

También tiene derecho a presentar [una reclamación en relación](#) con el [tratamiento](#) de sus datos personales por parte de Volvo ante las autoridades competentes. Para obtener más información sobre estos derechos y cómo ejercerlos, comuníquese con el [delegado](#) de [protección de datos](#) de Volvo Group a través de los datos de contacto indicados anteriormente.

¿Qué sucede si cambia este Aviso de privacidad?

Volvo recomienda la revisión periódica de este Aviso de privacidad para estar al tanto de cualquier cambio.

Nos reservamos el derecho de modificar este Aviso de privacidad según sea necesario. Cuando lo hagamos, [indicaremos](#) cerca de la parte superior de este Aviso de privacidad la fecha en que se realizan dichos cambios y/o cuando entran en vigencia.